

Au fost solicitate numerele contractelor:

HP:.....

Client:.....

Data intrării în vigoare (dacă este cazul).....

Durata (dacă este cazul).....

### CLAUZE PENTRU CLIENȚII SOCIETĂȚII HP - SERVICII PROFESIONALE

- 1. Părțile.** Aceste clauze reprezintă contractul („**Contract**”) care reglementează achiziția serviciilor profesionale de la Societatea HP Inc. identificată în secțiunea pentru semnături de mai jos („**HP**”) de către Clientul identificat mai jos („**Client**”).
- 2. Comenzi.** „**Comandă**” înseamnă comanda acceptată, inclusiv orice material suport identificat de către părți ca fiind încorporat prin atașament sau referință („**Material Suport**”). Materialul Suport poate include (de exemplu) specificații, descrieri de servicii standard sau negociate, fișe de date și suplimentele acestora, declarații de servicii (SOW), garanții publicate și acorduri privind nivelul serviciilor și sunt la dispoziția Clientului în format tipărit sau la accesarea unui site HP desemnat.
- 3. Domeniu de aplicare și Plasarea comenzilor.** Aceste clauze pot fi utilizate de către Client, fie pentru o singură Comandă, fie ca un cadru pentru Comenzi multiple. În plus, aceste clauze pot fi utilizate la nivel global de către părți „**Societăți Afiliate**”, însemnând orice entitate care este controlată, exercită control sau se află sub control comun cu o parte. Părțile pot confirma acordul lor față de aceste clauze semnând în locurile indicate la sfârșit sau făcând referire la aceste clauze pe Comenzi. Societățile Afiliate participă în baza acestor clauze plasând comenzi care specifică livrarea serviciilor în aceeași țară ca și Societatea Afiliată HP care acceptă Comanda, făcând referire la aceste clauze și specificând clauzele suplimentare sau amendamentele astfel încât să reflecte legislația locală sau practicile de afaceri.
- 4. Aranjamente pentru comenzi.** Clientul poate plasa comenzi la HP prin site-ul nostru, prin portalul dedicat clientului, precum și prin scrisoare, fax sau e-mail. După caz, Comenzile trebuie să specifice o dată de livrare a serviciilor. În cazul în care Clientul prelungește termenul de livrare a serviciului din cadrul unei Comenzi existente la peste nouăzeci (90) de zile, aceasta va fi considerată o Comandă nouă.
- 5. Prețuri și Taxe.** Prețurile vor fi cele indicate în scris de către HP sau, în lipsa unei oferte scrise, astfel cum apar pe site-ul nostru, portalul dedicat clientului sau în lista de prețuri publicată de HP în momentul în care comanda este depusă la HP. Prețurile nu includ impozite, taxe și comisioane (inclusiv instalare, transport și manipulare) dacă nu se specifică altceva. În cazul în care legea prevede impozit reținut la sursă, contactați reprezentantul HP pentru a discuta asupra procedurilor adecvate. HP va factura separat cheltuielile mărunte justificate, cum sunt cheltuielile de deplasare contractate în cursul prestării serviciilor profesionale.
- 6. Facturi și Plată.** Clientul este de acord să plătească toate sumele facturate în termen de treizeci (30) de zile de la data facturii HP. HP poate suspenda sau anula îndeplinirea Comenzilor sau serviciilor deschise, în cazul în care Clientul nu efectuează plățile la scadență.
- 7. Servicii profesionale.** HP va livra orice servicii de consultanță IT, instruire sau alte servicii comandate, conform descrierii din Materialul Suport aplicabil.
- 8. Recepția serviciilor profesionale.** Procesul de recepție (dacă există) va fi descris în Materialul Suport aplicabil, se va aplica doar bunurilor furnizate specificate și nu se va aplica altor produse sau servicii care urmează a fi furnizate de către HP.

Au fost solicitate numerele contractelor:

HP:.....

Client:.....

Data intrării în vigoare (dacă este cazul).....

Durata (dacă este cazul).....

- 9. Dependente.** Capacitatea HP de a livra servicii va depinde de cooperarea rezonabilă și oportună a Clientului și de exactitatea și caracterul complet al informațiilor furnizate de Client necesare în vederea livrării serviciilor.
- 10. Comenzi de schimbare.** Ambele părți sunt de acord să numească un reprezentant de proiect care să servească drept punct principal de contact în gestionarea livrării serviciilor și rezolvarea problemelor care ar putea apărea. Cererile de schimbare a obiectului serviciilor sau a bunurilor furnizate vor necesita o comandă de schimbare semnată de ambele părți.
- 11. Realizarea serviciilor.** Serviciile sunt realizate utilizând practici și standarde comerciale general recunoscute. Clientul este de acord să trimită o înștiințare promptă cu privire la orice astfel de probleme legate de servicii și HP va realiza din nou orice serviciu care nu îndeplinește standardul în cauză.
- 12. Servicii cu Bunuri furnizate.** Dacă Materialul Suport pentru servicii definește bunuri furnizate specifice, HP garantează că acele bunuri furnizate vor fi conforme din punct de vedere material cu specificațiile enunțate pentru acestea timp de 30 de zile după livrare. În cazul în care Clientul notifică HP cu privire la o astfel de neconformitate pe durata celor 30 de zile, HP va remedia prompt bunurile furnizate afectate sau va returna Clientului sumele plătite pentru acele bunuri furnizate, iar Clientul va înapoia acele bunuri furnizate societății HP.
- 13. Eligibilitate.** Angajamentele HP în ceea ce privește serviciile, asistența și garanția nu acoperă reclamațiile rezultate în urma:

  1. utilizării incorecte, pregătirii necorespunzătoare a spațiului sau condițiilor de lucru sau de mediu necorespunzătoare sau altor nerespectări ale Materialului Suport aplicabil;
  2. modificărilor sau întreținerii sau calibrării necorespunzătoare a sistemului, neefectuate sau autorizate de HP;
  3. defecțiunilor sau limitelor funcționale ale unor produse software sau produse non-HP care afectează sistemele ce beneficiază de asistență sau servicii HP;
  4. software-ului dăunător (de ex., virus, vierme, etc.) care nu este introdus de HP sau
  5. abuzului, neglijenței, accidentelor, avariilor cauzate de foc sau apă, deranjamentelor electrice, transportului efectuat de către Client, sau din alte cauze independente de controlul HP.
- 14. Măsuri reparatorii.** Acest Contract enunță toate măsurile reparatorii în cazul solicitărilor referitoare la garanție. În măsura permisă de lege, HP renunță la orice alte garanții.
- 15. Drepturi de Proprietate Intelectuală.** Nu se va face niciun transfer de drepturi privitoare la orice proprietate intelectuală în baza prezentului Contract. Clientul acordă HP un drept și o licență neexclusive, valabile la nivel global, fără redevențe asupra oricărei proprietăți intelectuale, care sunt necesare HP și reprezentanților săi pentru a realiza serviciile comandate. Dacă bunurile furnizate sunt create de către HP special pentru Client și identificate ca atare în Materialul Suport, HP acordă Clientului prin prezenta o licență valabilă la nivel global, neexclusivă, achitată integral, fără redevențe pentru reproducerea și utilizarea la nivel intern a copiilor bunurilor furnizate.

Au fost solicitate numerele contractelor:

HP:.....

Client:.....

Data intrării în vigoare (dacă este cazul).....

Durata (dacă este cazul).....

- 16. Încălcarea Drepturilor de Proprietate Intelectuală.** HP va apăra Clientul și/sau va soluționa orice reclamație făcută împotriva Clientului conform căreia un produs ce poartă marca HP sau un serviciu livrat în baza prezentului Contract încalcă drepturile de proprietate intelectuală ale unei terțe părți. HP se va baza pe notificarea promptă a reclamației de către Client și pe cooperarea cu apărarea. HP poate modifica produsul sau serviciul astfel încât să nu încalce drepturile de proprietate intelectuală și să fie echivalent din punct de vedere material sau poate procura o licență. Dacă aceste opțiuni nu sunt disponibile, vom rambursa Clientului suma plătită pentru produsul vizat în primul an sau valoarea depreciată după un an sau, în cazul serviciilor de asistență, soldul oricărei sume achitate în prealabil sau, pentru servicii profesionale, suma achitată. HP nu este responsabilă pentru reclamații rezultate în urma oricărei utilizări neautorizate a produselor sau serviciilor. Această secțiune se va aplica și bunurilor furnizate identificate ca atare în Materialul Suport relevant, cu mențiunea că HP nu este responsabilă pentru reclamațiile rezultate din conținutul sau designul bunurilor furnizate, care a fost prevăzut de către Client.
- 15. 17. Durata și încetarea Licenței.** Dacă nu se specifică altceva, orice licență acordată este perpetuă, cu condiția ca, în cazul în care Clientul nu respectă clauzele prezentului Contract, HP să poată rezilia această licență cu notificare scrisă. În momentul încetării sau, în cazul unei licențe pe termen limitat, la expirare, Clientul fie va distruge toate copiile software-ului, fie le va returna la HP, putând păstra o singură copie pentru arhivare.
- 19.**
- 18. Confidențialitate.** Informațiile schimbate în cadrul prezentului Contract vor fi tratate ca fiind confidențiale dacă divulgarea acestora sau circumstanțele divulgării indică, în mod rezonabil, un astfel de tratament. Informațiile confidențiale pot fi utilizate doar în scopul îndeplinirii obligațiilor sau al exercitării drepturilor contractuale și pot fi divulgate angajaților, agenților sau contractanților care trebuie să cunoască aceste informații în acest scop. Informațiile confidențiale vor fi protejate acordând o grijă rezonabilă pentru prevenirea utilizării neautorizate sau a divulgării timp de 3 ani de la data aflării acestora sau (în cazul unei perioade mai lungi) pe perioada în care aceste informații rămân confidențiale. Aceste obligații nu includ informații: i) care erau cunoscute sau devin cunoscute părții destinate fără obligații de confidențialitate; ii) care sunt dezvoltate independent de către partea destinatară; sau iii) a căror dezvăluire este solicitată prin lege sau de către o agenție guvernamentală.
- 19. Informații Personale.** Fiecare parte își va respecta obligațiile prevăzute de legislația aplicabilă privind protecția datelor. HP nu intenționează să aibă acces la informații personale identificabile ("PII") ale Clientului în cursul prestării serviciilor. În măsura în care HP are acces la informațiile personale identificabile ale Clientului stocate pe un sistem sau un dispozitiv al Clientului, acest acces va fi incidental, iar Clientul va continua să controleze datele PII în orice moment. HP va folosi orice PII la care are acces strict în scopul livrării serviciilor comandate.
- 20. Conformitatea cu Comerțul Global.** Serviciile și produsele furnizate în baza acestor clauze sunt pentru utilizarea la nivel intern de către Client și nu pentru comercializarea către alți clienți. În cazul în care Clientul exportă, importă sau transferă în alt mod produse și/sau bunuri furnizate prevăzute în aceste clauze, acesta va avea responsabilitatea de a respecta legile și reglementările aplicabile și de a obține

Au fost solicitate numerele contractelor:

HP:.....

Client:.....

Data intrării în vigoare (dacă este cazul).....

Durata (dacă este cazul).....

orice autorizații de export sau import necesare. HP își poate suspenda îndeplinirea obligațiilor pe care le are în baza prezentului Contract în măsura permisă de legile aplicabile oricărei părți.

- 21. Limitarea Răspunderii.** Răspunderea HP față de Client în baza prezentului Contract este limitată la 1.000.000 USD sau suma plătită de către Client către HP pentru Comanda corespunzătoare, oricare dintre sume este mai mare. Nici Clientul și nici HP nu vor fi considerați răspunzători pentru pierderea de venituri sau profituri, costurile cu timpii morți, pierderea sau deteriorarea datelor sau costurile sau daunele indirecte, speciale sau nemateriale. Această prevedere nu limitează răspunderea niciuneia dintre părți pentru: utilizarea neautorizată a proprietății intelectuale, decese sau răni cauzate din neglijență; acte de fraudă; repudierea deliberată a Contractului; nici altă răspundere care nu poate fi exclusă sau limitată de legea aplicabilă.
- 22. Litigii.** În cazul în care Clientul este nemulțumit de orice servicii achiziționate în baza acestor clauze și nu este de acord cu soluția propusă de HP, suntem de acord să raportăm problema unui vice-președinte (sau o persoană în funcție de conducere echivalentă) din organizațiile noastre pentru soluționare amiabilă, fără a aduce atingere dreptului de a solicita o măsură reparatorie legală ulterior.
- 23. Forța Majoră.** Niciuna dintre părți nu va fi responsabilă pentru întârzierile în realizarea Contractului sau pentru nerealizarea Contractului din cauze independente de voința lor, cu excepția obligațiilor de plată.
- 24. Încetare.** Fiecare dintre părți poate rezilia prezentul Contract în baza unui preaviz scris, în cazul în care cealaltă parte nu respectă obligațiile materiale și nu remediază încălcarea într-o perioadă de timp rezonabilă după ce a fost înștiințată în scris cu privire la detalii. Dacă una dintre părți devine insolubilă, nu poate să își achite datoriile la timp, solicită sau este supusă unei proceduri de declarare a falimentului, i se desemnează un administrator judiciar sau i se cesionează bunurile, cealaltă parte își rezervă dreptul de a rezilia prezentul Contract fără preaviz și poate să anuleze orice obligații neonorate. Toate clauzele din Contract care, prin natura lor, se prelungesc și ulterior rezilierii sau expirării Contractului rămân în vigoare până în momentul în care sunt duse la îndeplinire și vor fi aplicate succesorilor ambelor părți și cesionarilor legali.
- 25. Generalități.** Prezentul Contract reprezintă înțelegerea noastră deplină cu privire la obiectul său și înlocuiește orice alte comunicări sau acorduri anterioare care ar putea exista. Modificările aduse Contractului vor fi realizate doar printr-un amendament scris semnat de ambele părți. Contractul va fi reglementat de legile țării din care provine HP sau Societatea Afiliată HP care acceptă Comanda, iar instanțele locale vor avea jurisdicția, însă HP sau Societatea Afiliată HP poate intenta proces în vederea plății în țara unde este localizată Societatea Afiliată Client care a plasat Comanda. Clientul și HP convin asupra inaplicabilității Convenției Națiunilor Unite pentru Vânzarea Internațională a Bunurilor. Reclamațiile apărute sau care au fost făcute în Statele Unite vor fi reglementate de legile Statului California, excluzând regulile privitoare la alegerea legii aplicabile și conflictul de legi.